

**Муниципальное общеобразовательное учреждение
«Железнодорожная средняя общеобразовательная школа №3»**

Рассмотрено

МО учителей английского языка
Протокол № 1
от «30» августа 2023г.
Руководитель МО
Арсентьева А.Л.

Согласовано

«30» августа 2023г.
Зам. директора по УВР
М.В. Дурницкая

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
по учебному курсу
«Практический курс китайского языка»
уровень: основное общее образование (8-9 классы)
срок реализации: 2 года

Учитель:
Чернигова Наталья Сергеевна

г. Железнодорожск-Илимский
2023-2024 учебный год

I Планируемые результаты освоения учебного предмета

Планируемые результаты рабочей программы учебного курса «Практический курс китайского языка» для 8-9 классов разработаны на основе требований к планируемым результатам освоения основной образовательной программы основного общего образования МОУ «Железнодорожная средняя общеобразовательная школа №3», реализующей ФГОС на уровне основного общего образования.

В результате изучения учебного курса «Иностранный язык» (китайский) на уровне основного общего образования ученик научится:

Коммуникативные умения

Говорение:

Формирование коммуникативной компетенции в говорении и письме: школьники должны проявлять способность и готовность варьировать и комбинировать языковой материал, ориентируясь на решение конкретных коммуникативных задач в наиболее распространённых ситуациях общения:

- начинать вести/поддерживать и заканчивать различные виды диалогов в стандартных ситуациях общения. Соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости переспрашивая, уточняя;
- расспрашивать собеседника и отвечать на его вопросы, высказывая свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника согласием/отказом в пределах изученной тематики и усвоенного лексико-грамматического материала;
- рассказывать о себе, своей семье, друзьях, своих интересах и планах на будущее;
- сообщать краткие сведения о своем городе/селе, о своей стране и стране изучаемого языка;
- описывать события/явления, передавать основное содержание, основную мысль прочитанного или услышанного, выражать свое отношение к прочитанному/услышанному, давать краткую характеристику персонажей;
- делать краткие сообщения, описывать события/явления (в рамках пройденных тем), передавать основное содержание, основную мысль прочитанного или услышанного, выражать свое отношение к прочитанному/услышанному, давать краткую характеристику персонажей;
- использовать перифраз, синонимичные средства в процессе устного общения.

Говорение, диалогическая речь

1. Что-либо утверждать и обосновывать сказанное, т.е. решать комплексные коммуникативные задачи типа:
«Вырази своё мнение и обоснуй его» или «Сообщи партнёру о ... и вырази своё отношение к услышанному от него » и т.д.
2. Вести групповое обсуждение (унисон, спор):
 - включаться в беседу;
 - поддерживать её;
 - проявлять заинтересованность, удивление и т.п. (с опорой на образец или без него).
3. Вести ритуализированные диалоги в стандартных ситуациях общения, используя речевой этикет (если необходимо - с опорой на разговорник, словарь). Общее количество реплик 8-10 на каждого.
В диалог должны включаться и монологические высказывания.

Говорение, монологическая речь

Развитие умений публичных выступлений, таких как: сообщение, доклад, представление результатов работы по проекту, ориентированному на выбранный профиль.

Развитие умений:

- подробно/кратко излагать прочитанное/прослушанное /увиденное;
- давать характеристику персонажей художественной литературы, театра и кино, выдающихся исторических личностей, деятелей науки и культуры;
- описывать события, излагать факты;
- представлять свою страну и ее культуру в иноязычной среде, страны изучаемого языка и их культуры в русскоязычной среде;
 - высказывать и аргументировать свою точку зрения; делать выводы;
 - оценивать факты/события современной жизни и культуры.

Аудирование

- воспринимать на слух текст, как с голоса учителя, так и в звучании другого человека (при непосредственном общении и в записи).
- воспринимать на слух и понимать основное содержание диалогов (интервью, обмен мнениями), т.е. понимать, о чем идет речь. Текст должен быть понят с трёх разового предъявления:
- воспринимать на слух и выборочно понимать с опорой на языковую догадку, контекст, краткие несложные аутентичные прагматические аудио- и видеотексты, выделяя значимую необходимую информацию;
- понимать основное содержание кратких, несложных аутентичных прагматических текстов (прогноз погоды, программы теле/радио передач, объявления на вокзале/в аэропорту) и выделять для себя значимую информацию;
- понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, относящихся к разным коммуникативным типам речи (сообщение/рассказ), уметь определить тему текста, выделить главные факты в тексте, опуская второстепенные;
- использовать переспрос, просьбу повторить.

Чтение

1. Прочитать и понять тексты в иероглифической записи (250-300 знаков), содержащих изученный материал.

- читать и понимать без словаря оригинальные или адаптированные иероглифические тексты, построенные на изученном языковом материале.

2. Найти в процессе чтения основную мысль (идею) текста, проанализировать отдельные места.

- читать самостоятельно и понимать с помощью словаря несложные оригинальные тексты, содержащие информацию из общественно-политической и художественной литературы, а также тексты, содержащие сведения по географии, истории и культуре Китая (ознакомительное чтение). Объем текста – 250 - 300 иероглифов, при наличии незнакомых иероглифов до 4-5%. Учащиеся должны овладеть приёмами беглого чтения текста, чтобы в общих чертах понять, о чём идёт речь.

3. Пользоваться в процессе чтения словарём (изучающее чтение).

- изучающего чтения – с целью полного понимания информации прагматических текстов для ориентировки в ситуациях повседневного общения, а также научно-популярных статей в рамках выбранного профиля, отрывков из произведений художественной литературы.

4. Просмотреть несложный текст в поисках нужной (интересующей) информации, т.е. овладеть приёмами просмотрового чтения.

- просмотрового/поискового чтения – с целью извлечения необходимой/искомой информации из текста статьи или нескольких статей, информационно-справочного материала;

- дальнейшее развитие всех основных видов чтения аутентичных текстов различных стилей с выборочным пониманием значимой/нужной/интересующей информации:

публицистических, научно-популярных филологических, художественных, прагматических, а также текстов из разных областей гуманитарного знания (с учетом межпредметных связей):

- ознакомительного чтения – с целью понимания основного содержания сообщений, обзоров, интервью, репортажей, публикаций в области филологии, отрывков из произведений художественной литературы.

Развитие умений:

- выделять необходимые факты/сведения;
- отделять основную информацию от второстепенной;
- определять временную и причинно-следственную взаимосвязь событий и явлений;
- прогнозировать развитие/ результат излагаемых фактов/событий;
- обобщать описываемые факты/явления;
- оценивать важность/новизну/достоверность информации;
- понимать смысл текста и его проблематику, используя элементы анализа текста;
- отбирать значимую информацию в тексте /ряде текстов для решения задач проектно-исследовательской деятельности.

Письмо

1. каллиграфически правильно писать все изученные иероглифы.

2. составить план прочитанного или прослушанного.

3. заполнять анкету, формуляр, писать небольшое письмо неофициального характера, писать

поздравления, личные письма с опорой на образец с употреблением формул речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка;

4. учащиеся должны уметь написать сочинение на основе самостоятельно прочитанного или прослушанного материала на знакомую тематику (объём в $\frac{3}{4}$ стр.)

Перевод

- устно и письменно переводить без словаря с китайского языка на родной язык и с родного на китайский тексты, построенные на знакомом языковом материале;
- письменно переводить со словарём с китайского языка на родной язык несложные оригинальные тексты общественно-политического характера, а также бытовые тексты.
- учащиеся должны уметь выступать в роли переводчика в беседе двух лиц на темы, близкие к изученным;
- записать на родном языке прослушанный китайский текст.

Языковые навыки

Орфография и пунктуация

• знать/ понимать особенности структуры простых и сложных предложений изучаемого иностранного языка; интонацию различных коммуникативных типов предложений.

Фонетическая сторона речи

- уметь правильно произносить дифтонги, трифтонги;
- уметь правильно произносить слова и словосочетания, в которых происходят изменение тонов;
- уметь правильно делить предложения на речевые такты.

Лексическая сторона речи

• знать/ понимать основные значения изученных лексических единиц (иероглифов, слов, словосочетаний); основные способы словообразования (редупликация, полуаффиксация, аффиксация, словосложение)

Грамматическая сторона речи

знать/понимать:

1. Основные результативные глаголы, Собственно- результативные глаголы, Результативные суффиксы;
2. Результативно-направленные глаголы и глаголы, указывающие направление действия;
3. Обстоятельство места при результативно-направленных глаголах;
4. Вопросительные предложения с результативными глаголами;
5. Побудительные глаголы;
6. Форма глагола, образуемая служебным словом *zai*, *zheng zai*;
7. Удвоение глагола;
8. Видовременная форма глагола, образуемая суффиксом - *zhe*;
9. Глагольная форма, образуемая суффиксом *zhe* в функции обстоятельства.
10. Все виды вопросительных предложений.
11. Предложения со сказуемым, выраженным числительно-предметным словосочетанием;
12. Счётные слова при глаголах.
13. Усилительные частицы;
14. Предложения со сложным глагольным сказуемым.
15. Предложения с дополнением кратности.
16. Предложения с простым качественным сказуемым.
17. Разновидности предложений с простым качественным сказуемым, выражающим сходство, тождество, различие.
18. Сложные предложения с придаточными уступительными.
19. Уступительные союзы.
20. Последовательно-связанные предложения.
21. Сравнительные союзы.
22. Предлоги, выражающие причинные отношения. Придаточные предложения причины, причинные союзы.
23. Предлоги, выражающие целевые отношения. Сложные предложения с придаточными цели, условия. Целевые союзы. Условные союзы.
24. Китайская система счёта.

25. Дроби и проценты. Приблизительный счёт.
26. Особенности употребления частиц - jiu cai;
27. Ограничительная частица - zhi;
28. Риторический вопрос.
29. Инфиксы: de и bu;

В работе с текстом, предложениями уметь:

- устно и письменно переводить без словаря с китайского на родной язык и с родного языка на китайские тексты, построенные на знакомом языковом материале;
- письменно переводить со словарём с китайского языка на родной несложные оригинальные тексты, общественно-политического характера, а также тексты на бытовые темы;
- учащиеся должны уметь выступать в роли переводчика в беседе двух лиц на темы, близкие к изученным;
- записать на родном языке прослушанный китайский текст;

анализировать структуры китайского предложения:

- объяснить правильное выделение лексических единиц;
- точное определение грамматической функции выделяемых единиц;

Поэтому упражнения к тексту носят как аналитический, так и чисто переводческий характер.

Они включают:

- упражнения на компонентный анализ и перевод лексических единиц,
- упражнения на анализ и перевод синтаксических конструкций (союзных и рамочных),
- упражнения на грамматический анализ (выделение членов предложения) и перевод с учётом различной степени сложности грамматической структуры переводимых предложений,
- упражнения на определение функций отдельных слов и перевод предложений в зависимости от конкретной функции в каждом случае.

Использовать знания в практической деятельности:

- уметь осуществлять межличностное и межкультурное общение, используя знания о национально-культурных особенностях своей страны и страны изучаемого языка, полученные на уроках китайского языка и в процессе изучения других предметов.

Это предполагает овладение:

- осознания места и роли родного и изучаемого языков в современном мире;
- сведениями о социокультурном портрете страны, изучаемого языка, ее символике и культурном наследии;
- употребительной фоновой лексикой и реалиями страны изучаемого языка: традициями (в проведении праздников, выходных дней);
- распространенными образцами фольклора (скороговорками, поговорками, пословицами);
- представлением об особенностях быта, культуры (всемирно известных достопримечательностях, выдающихся людях и их вкладе в мировую культуру); о некоторых произведениях художественной литературы;
- уметь представлять родную страну и культуру на китайском языке;
- оказывать помощь зарубежным гостям в нашей стране в ситуациях повседневного общения;
- социальной адаптации; достижения взаимопонимания в процессе устного и письменного общения с носителями иностранного языка;
- установления межличностных и межкультурных контактов в доступных пределах;
- создания целостной картины полиязычного, поликультурного мира;
- приобщения к ценностям мировой культуры как через иноязычные источники информации, в том числе мультимедийные, так и через участие в школьных обменах, туристических поездках, молодежных форумах;
- ознакомления представителей других стран с культурой своего народа;
- осознания себя гражданином своей страны и мира.

II. Содержание учебного предмета

Современный китайский язык является изолирующим топиковым языком. Специфика обучения китайскому языку как иностранному определяется рядом его типологических особенностей. Китайский язык – идеографический, корнеизолирующий, тонированный, слоговый. Вышесказанное обуславливает особые требования к преподаванию китайского языка как иностранного:

Учитывая, что иероглиф – единица китайской письменности, зрительный образ лексической единицы языка, необходимо давать лексические значения отдельных иероглифов и требовать их усвоения у учащихся, особое внимание уделять написанию иероглифов, изучению составляющих иероглифы графических элементов - черт и созданию прямой связи между иероглифом-знаком и его значением. Необходимо проводить работу по формированию у учащихся понятия ключа – минимального графического компонента, обладающего семантической значимостью, поскольку ключи являются мотиваторами смысловых значений и основой для классификации иероглифов. Для лучшего усвоения иероглифического материала используется принцип семантизации иероглифа, т.е. обращение к истории возникновения иероглифа: от простого рисунка (цзягувэнь) к современной графической форме. Дальнейшее обучение иероглифике основывается на знании учащимися ключей, их типов (семантический и фонетический), что способствует, с одной стороны, более легкому запоминанию иероглифов, соотнесения графического образа со значением. С другой стороны, обеспечивает успешную и продуктивную работу с одноязычными и двуязычными словарями, способствует развитию навыка прогнозирования семантики и чтения иероглифа.

Проводится работа по закреплению восприятия учащиеся иероглифа как графического знака, обладающего семантикой, выражающего понятие, а также имеющего произношение – тонированный слог.

На этапах обучения навыкам устной коммуникации и умения письма формируются в тесной взаимосвязи друг с другом. Необходимо поэтому соблюдать принцип соответствия языкового и речевого материала. Тем самым обеспечивается реализация принципа комплексности в обучении, предусмотренная образовательным стандартом. В этот период заканчивается процесс формирования базовых произносительных навыков, происходит совершенствование и поддержание произносительных навыков.

Особенность китайского языка – практическое отсутствие словоформ и фиксированный порядок слов, поэтому при обучении грамматике уделяется внимание структурированию изучаемого материала, использование языковых схем и формул (грамматических моделей).

Вышеизложенная специфика обучения китайскому языку как иностранному обуславливает содержание изучения китайского языка, которое заключается в нижеследующем:

В области речевой деятельности

Говорение:

- умение фонетически, лексически и грамматически правильно оформить речевое высказывание по ситуации в рамках изученных тем;
- участие в диалогах различного типа..

Аудирование:

- умение распознавать смыслоразличительные фонемы, интонаемы, ритмический рисунок фразы;
- умение понимать диалоги этикетного характера, сообщение учителя и сверстников, реагировать на них;
- понимание основного содержания сюжетных текстов с опорой и без опоры на зрительную и двигательную наглядность.

Чтение:

- умение соотносить графический и слухо-речедвигательный образы речевых единиц (иероглиф, его произношение и значение);
- совершенствование техники чтения по транскрипции «пиньинь» и иероглифам.

Письмо:

- совершенствование навыков написания отдельных черт и их распознавания, знание порядка написания черт изученных иероглифов;
- обучение написанию иероглифов, состоящих из усвоенных ключей;
- совершенствование умения составлять и анализировать структуру иероглифа, умения определять ключ иероглифа;
- овладение правописанием усвоенных слов;
- умение составлять письменное сообщение коммуникативной направленности разного объема и содержания в рамках изученных тем; формирование таких навыков письменной речи, как: изложение, сочинение, реферирование, аннотирование и др.

В области языковых навыков

В области фонетики:

- совершенствование и поддержание артикуляционной базы китайского языка;

- совершенствование и поддержание владения звуковым составом языка и транскрипцией на базе латинского алфавита «пиньинь»;

- совершенствование и поддержание владения тональным рисунком на уровне одноморфемных и полиморфемных языковых единиц с учетом нового материала;

- восприятие на слух и воспроизведение ритмико-интонационных особенностей китайского языка на уровне слов, словосочетаний, простых и сложных предложений, текстов диалогического и монологического характера разной протяженности и разных стилей и жанров.

В области лексики:

- разграничение иероглифа и слова, слова и словосочетания;

- понимание и использование валентностных свойств иероглифов, так как комбинаторные возможности иероглифа способствуют расширению словарного запаса (как пассивного, так и активного);

- расширение лексического запаса за счет полисемии иероглифов и слов;

- владение необходимым лексическим минимумом в рамках изученных тем.

В области грамматики:

- совершенствование владения грамматической нормой построения простого повествовательного, отрицательного и вопросительного предложения на базе прямого порядка слов (предложения наличия, предложения с глаголом-связкой, осложненных предложений, сложносочиненных и сложноподчиненных предложений с союзной и бессоюзной связью;

- умение делать синтаксический анализ изученных типов предложения;

- совершенствование умения строить определительную синтагму и правильно употреблять ее в речи;

- знание грамматических функций и особенностей употребления знаменательных и служебных частей речи (местоимение, существительное, глагол, прилагательное, наречие, предлог, послелог, союз, счетное слово, числительное);

- знание явления «一词多类» (одно слово – много разрядов), понимание тесной взаимосвязи морфологии и синтаксиса китайского языка при определении частеречной принадлежности;

- умение подбирать соответствующие счетные слова к лексическим единицам изученных тем.

В качестве интегративной цели обучения рассматривается формирование иноязычной коммуникативной компетенции, то есть способности и реальной готовности школьников осуществлять иноязычное общения и добиваться взаимопонимания с носителями иностранного языка, а также развитие и воспитание школьников средствами учебного предмета.

Личностно-ориентированный подход, ставящий в центр учебно-воспитательного процесса личность ученика, учет его способностей, возможностей и склонностей, предполагает особый акцент на социокультурной составляющей иноязычной коммуникативной компетенции. Это должно обеспечить культуроведческую направленность обучения, приобщение школьников к культуре страны изучаемого языка, лучшее осознание культуры своей собственной страны, умение ее представить средствами иностранного языка, включение школьников в диалог культур.

К завершению обучения в школе планируется достижение учащимися базового (среднего) уровня китайского языка, позволяющего общаться в повседневной жизни и необходимых сферах, а также удовлетворяет соответствующему уровню учебных требований.

Задача курса – развить навыки и умения всех видов речевой деятельности; говорения, чтения, аудирования, письма.

Практические, а также образовательные задачи курса китайского языка предполагают усвоение учащимся широкого круга фоновых знаний о странах изучаемого языка. Классные формы занятий могут дополняться внеклассной работой разных видов.

Контроль и оценка знаний, умений и навыков учеников на каждом этапе осуществляется в форме контрольных работ, на которых проверяется качество сформированных навыков и умений и их соответствие этапу обучения учащегося.

Данная рабочая программа рассчитана на **68 часов** на 2 года обучения в качестве школьного компонента к языковой практике. Курс базируется на УМК «Практический курс китайского языка» издательства М:Восток-Запад, 2008 год, 9-е издание. В УМК входят: учебник, компакт-диск. Главные цели обучения состоят в том, чтобы выработать у учащихся навыки общения на китайском языке и одновременно заложить теоретические и практические основы для дальнейшего изучения языка. Введение и отработка языкового материала предполагает изучение небольших текстов, лексических и

грамматических комментариев, а также выполнение упражнений на закрепление и развитие языковых знаний и навыков, в том числе произносительных и письменных навыков, владение пройденной лексикой и грамматикой. К числу типовых упражнений относятся: задания по составлению предложений по предлагаемому образцу, лексические и постановочные упражнения, упражнения на развитие коммуникативных навыков, навыков перевода с китайского и на китайский язык.

Тексты УМК составлены в соответствии с запросами возрастной группы учащихся, основаны на живой речи и позволяют научиться общению с носителями языка.

Овладение грамматикой базируется на анализе поурочных грамматических комментариев, их практической отработке.

Обучение иероглифике происходит на основе принципа «от простого к сложному» с обязательным включением знаний о происхождении иероглифических знаков, чтобы сформировать у учащихся представления об иероглифическом письме, как о рациональной системе.

УМК состоит из пятидесяти уроков, в курсовой подготовке «Практический курс китайского языка» мы используем 30 уроков на 2 года обучения. Ядром урока является овладение речевыми и грамматическими навыками.

Структура типового урока:

- текст, построенный на живых, содержательных диалогах;
- новые слова, входящие в тексты, в том числе имена собственные;
- общеупотребительные выражения на уроке;
- тренировочные упражнения для отработки лексики, иероглифики и фонетики;
- поурочный грамматический комментарий;
- упражнения на подстановку, перевод, самостоятельное использование лексики и грамматики;
- лингвострановедческая статья.

В конце каждого урока приводятся упражнения на самостоятельный перевод.

Контроль осуществляется посредством контрольных работ по четырём видам деятельности: говорению, аудированию, чтению и письму в конце полугодия.

III Тематическое планирование для 8 класса (1 год изучения)

Авторы учебника: А.Ф. Кондрашевский, М.В. Румянцева, М.Г. Фролова «Практический курс китайского языка», том 1 + аудиокурс.

№ урока.	Тема	Кол-во часов на тему	Практическая часть
1	Ур. 1 Привет!	1	1 дик.
2	Понятие тонов, графемы	1	
3	Ур. 2 Как у тебя дела?	1	1 дик.
4	Основные требования к звукам, порядок слов в китайском языке, вопросительная частица 吗	1	
5	Ур. 3 Ты занят?	1	1 дик.
6	Фонетика. Предложения с качественными сказуемыми.	1	
7	Ур. 4 Это мой друг!	1	1 дик.
8	Фонетика. Разговорная практика по теме.	1	
9	Ур. 5 Твоя мама доктор? Это твоя машина?	1	1 дик.

10	Предложения с глагольной связкой 是 Притяжательность.	1	
11	Ур. 6 Он из какой страны?	1	1 дик.
12	Национальность. Диалект китайского языка.	1	
13	Ур. 7 Это что за карта?	1	1 дик.
14	Местоимения. Общие географические сведения о Китае.	1	
15	Ур. 8 Пожалуйста, пейте чай.	1	1 дик.
16	Прием гостей. Полные и упрощенные иероглифы.	1	
17	Ур. 9 Как ваша фамилия?	1	1 дик.
18	Разговорная практика по теме.	1	
19	Ур. 10 В каком номере она живёт?	1	1 дик.
20	Диалог «Кто дома?» Цифры 0-5. Домашний адрес.	1	
21	Предложения с глагольным сказуемым.	1	
22	Ур. 11 Выражение благодарности.	1	1 дик.
23	Цифры 6-10.	1	
24	Ур. 12 Они очень хорошие друзья. Текст на повторение.	1	1 дик.
25	Обозначение частей речи.	1	
26	Ур. 13 Вы с ней знакомы или нет?	1	1 дик.
27	Знакомство. Фамилии и имена .Чтение текста.	1	
28	Наречие 也, 都	1	
29	Выполнение упражнений.	1	
30	Ур. 14 Кем он работает?	1	1дик.
31	Профессия. Чтение текста.	1	
32	Предложения с 有. Предложные конструкции.	1	
33	Выполнение упражнений.	1	
34	Ур. 15 Разговор об учёбе. Числительные до 100, счётные слова, двойное дополнение.	1	1 дик.